

ویرایش بهار ۱۳۸۸  
کتاب الکترونیکی  
هوش مصنوعی

ترجمه شده توسط: سهراب جلوه گر

پہنچ

حروف  
گلستانی های سرگان

هوش مصنوعی



مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

بهار ۱۳۸۸

ویرایش دوم

# کتاب الکترونیکی هوش مصنوعی

مترجم: سهراب جلوه گر

( کارشناس نرم افزار رایانه )

با استفاده از متون انگلیسی موجود در اینترنت

قابل استفاده برای: دانشجویان دوره‌ی کارشناسی نرم افزار رایانه

و کارشناسی ارشد گرایش‌های هوش مصنوعی و رباتیک

و کلیه‌ی علاقه مندان

پست الکترونیکی مترجم: sohjel@yahoo.com

وبلاگ مترجم: <http://sohjel.blogfa.com>

مترجم: سهراب جلوه گر  
ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

هوش مصنوعی



Second Edition Spring 2009

# Persian Artificial Intelligence Ebook

Source: English subjects exist in internet

Translated by:  
**Sohrab Jelvehgar**, computer software engineer

Email: [sohjel@yahoo.com](mailto:sohjel@yahoo.com)  
Weblog: <http://sohjel.blogfa.com>

# هوش مصنوعی



مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

برای آگاهی یافتن از انتشار ویرایش های جدیدتر کتاب هوش مصنوعی  
اینجانب به وبلاگ های زیر مراجعه نمایید:

<http://sohrabejelvehgar.blogspot.com>

<http://sohrab-e-jelvehgar.blogspot.com>

<http://sohjel.blogfa.com>

## جویای کار هستم

در انتظار سرمایه گذار یا ناشر سرمایه گذار برای چاپ  
ویرایش های بعدی این کتاب هستم.

صاحبان محترم مشاغل ، علاقه مندان به سرمایه گذاری و ناشرین گرامی ،  
می توانند پیشنهادهای خود را از طریق پست الکترونیکی  
برای اینجانب ارسال نمایند . [sohrabejelvehgar@yahoo.com](mailto:sohrabejelvehgar@yahoo.com)

هوش مصنوعی



مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

## نظرات ، پیشنهادات و انتقادات

لطفاً جهت بهتر شدن این کتاب؛ نظرات ، پیشنهادات و انتقادات سازنده‌ی خود را از طریق ایمیل‌های زیر برای اینجانب ارسال نمایید.

[sohrabejelvehgar@hotmail.com](mailto:sohrabejelvehgar@hotmail.com)

[sohrabejelvehgar@yahoo.com](mailto:sohrabejelvehgar@yahoo.com)

[sohjel@yahoo.com](mailto:sohjel@yahoo.com)

با احترام، سهراب جلوه گر، کارشناس نرم افزار رایانه

شیراز - ایران - بهار ۱۳۸۸

# هوش مصنوعی

مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



## فهرست

فصل اول - هوش مصنوعی

فصل دوم - عامل های هوشمند

فصل سوم - حل مسأله و جستجو

فصل چهارم - جستجوی آگاهانه (مکاشفه ای)

فصل پنجم - الگوریتم های جستجوی محلی

فصل ششم - مسایل اراضی محدودیت

فصل هفتم - مسایل اراضی محدودیت و برنامه نویسی اراضی محدودیت

# هوش مصنوعی

مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



فصل هشتم - تئوری بازی ها

فصل نهم - عامل های منطقی

فصل دهم - منطق مرتبه ای اوّل به بیان ساده

فصل یازدهم - منطق مرتبه ای اوّل

فصل دوازدهم - استنتاج در منطق مرتبه ای اوّل

فصل سیزدهم - نامعلومی (عدم قطعیت)

فصل چهاردهم - شبکه های بیزی

فصل پانزدهم - استنتاج در شبکه های بیزی

فصل شانزدهم - شناخت سخن یا سخن شناسی (به طور خلاصه)

فصل هفدهم - تصمیم گیری های عاقلانه (تیوری تصمیم گیری)

فصل هیجدهم - شبکه های عصبی

فصل نوزدهم - الگوریتم های ژنتیکی

فصل بیستم - سیستم های خبره

فصل بیست و یکم - پردازش های تصمیم گیری مارکوف

فصل بیست و دوم - سیستم های طبقه بندی کننده

فصل بیست و سوم - درخت های تصمیم گیری

# هوش مصنوعی



مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

فصل بیست و چهارم - یادگیری Q ای

فصل بیست و پنجم - برنامه ریزی

فهرست برخی از منابع و مآخذ



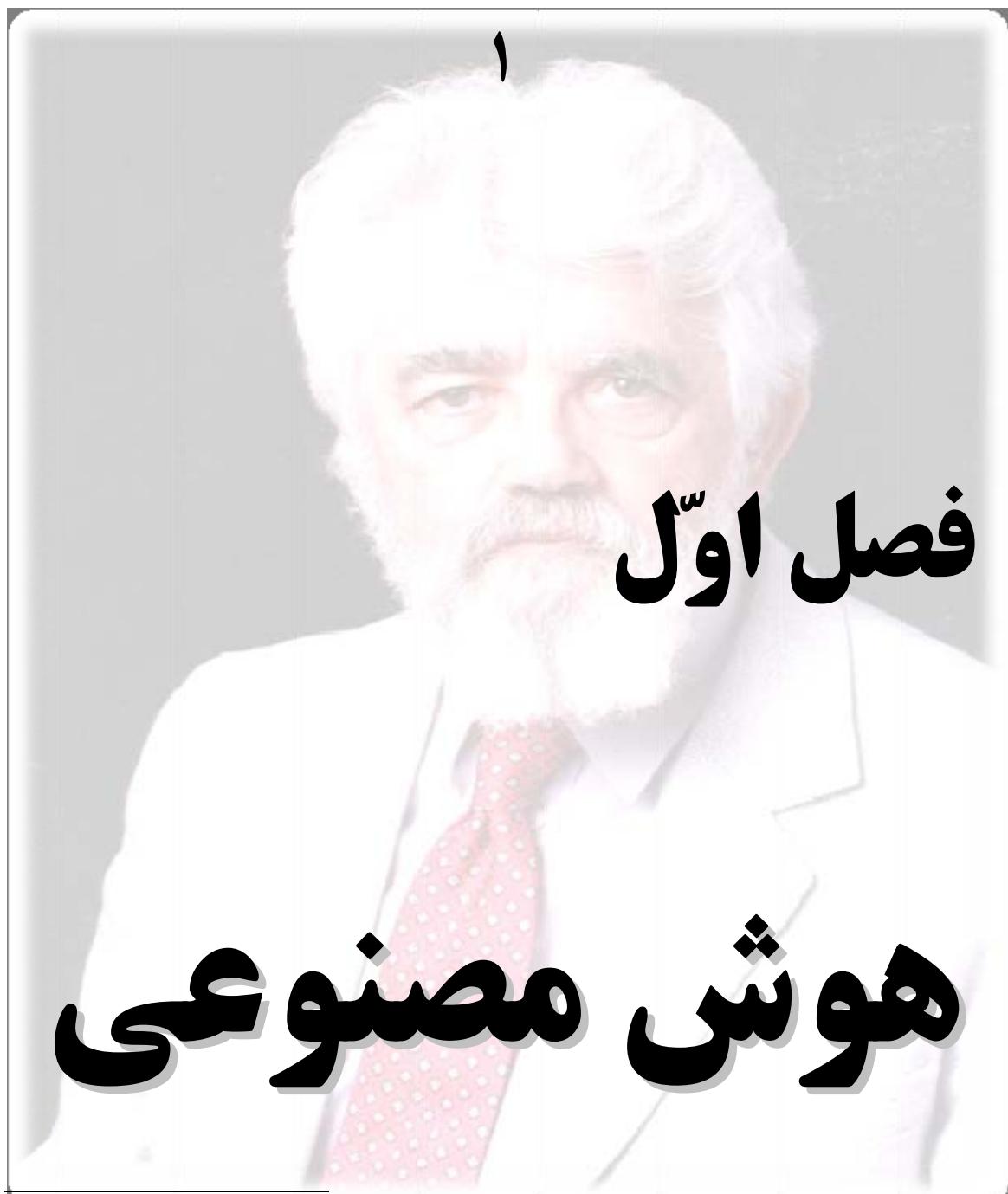
# هوش مصنوعی



مترجم: سهرا ب جلوه گر  
ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

# فصل اول

# هوش مصنوعی



<sup>۱</sup>- تصویر، متعلق به جان مکارتی، ملقب به پدر هوش مصنوعی است.

# هوش مصنوعی



مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

## مقدمه

هوش مصنوعی<sup>۱</sup>: ساخت ماشین هایی که کارهایی را انجام می دهند که آن کارها معمولاً با استفاده از هوش انسان انجام می شوند؛ مثل ، ترجمه‌ی یک زبان به زبان دیگر .<sup>۲</sup> به عنوان تعریفی دیگر ، دانش و مهندسی ساخت ماشین های هوشمند و مخصوصاً برنامه های کامپیوتربو شمند می باشد . هوش مصنوعی ، وابسته به کامپیوترهای مورد استفاده برای فهم هوش انسانی می باشد ، ولی لازم نیست که خودش را به روش هایی که به صورت زیستی<sup>۳</sup> قابل مشاهده اند محدود نماید .

---

Artificial Intelligence (AI)<sup>۱</sup>

Babylon / Concise Oxford English Dictionary<sup>۲</sup>

biologically<sup>۳</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

هوش ، توانایی به دست آوردن و به کار گرفتن دانش و مهارت ها می باشد .<sup>۱</sup> انواع و درجه های هوش در افراد و حیوانات و برخی از ماشین ها متنوع است . هنوز یک تعریف جامع از هوش که به ارتباط آن با هوش بشری وابسته نباشد وجود ندارد ؛ مسأله این است که ما هنوز نمی دانیم که در حالت کلی چه انواعی از روال های محاسباتی را برای فراخوانی هوش می خواهیم استفاده نماییم . ما برخی از مکانیزم های هوش را می دانیم و نه بیش تر . کسی نمی تواند پرسد که "آیا این ماشین ، هوشمند است یا نه ؟" زیرا هوش شامل طرز کارها می باشد و هوش مصنوعی به چگونگی ساخت کامپیوترها و نه چیزهایی بیش تر پی برده است . اگر انجام یک کار فقط نیازمند مکانیزم هایی که امروزه به سادگی قابل فهم هستند می باشد و برنامه های کامپیوتری کارهای خیلی موثر را در این موارد می توانند انجام دهند این جور برنامه ها باید " تاحدودی هوشمند " نامیده شوند .

بعضی اوقات ، اما نه همیشه هوش مصنوعی در مورد شیوه سازی هوش بشری می باشد . از یک طرف ما می توانیم چیزهایی را در مورد چگونگی ساخت ماشین های حل مسایل با مشاهده ی دیگر افراد و یا فقط با مشاهده ی رفتارهای خودمان یاد بگیریم . از طرف دیگر ، بیش تر کارها در هوش مصنوعی شامل مطالعه ی مسایل جهان که برای هوش ارایه می شود می باشد و بیش تر از مطالعه ی افراد و یا حیوانات می باشد . محققان هوش مصنوعی برای استفاده از متدهایی (رفتارهایی) که در افراد مشاهده نمی شوند یا شامل محاسبه کننده هایی که به مراتب بیش تر از آنچه که افراد می توانند انجام دهند ، آزاد هستند .

بهره ی هوشی <sup>۲</sup> ، براساس میزان یا نرخی است که هوش در بچه ها توسعه پیدا می نماید . برای بزرگسالان از روشن مناسب دیگری استفاده می نماییم . بهره ی هوشی به خوبی با اندازه های متفاوت موقیت یا عدم موقیت در زندگی ارتباط برقرار می نماید ، اما به طور کمی ، ساختن کامپیوترهایی که بتوانند امتیاز بالا را در تست های بهره ی هوشی انجام دهند به مفید بودن آن ها بستگی دارد .

Babylon / Concise Oxford English Dictionary <sup>۱</sup>

Intelligence Quotient <sup>۲</sup>

# هوش مصنوعی

## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



آرتور آر. جنسن<sup>۱</sup>، یک محقق خبره (ماهر) در هوش انسانی "یک فرضیه‌ی ابتکاری" که همه‌ی انسان‌ها دارای مکانیزم‌های عقلانی شبیه هستند و تفاوت‌ها در هوش وابسته به مکانیزم‌های کمی و وضعیت‌های فیزیولوژیکی هستند را پیشنهاد می‌کند<sup>۲</sup>. که ما آن‌ها را به صورت سرعت<sup>۳</sup>، حافظه‌ی کوتاه مدت<sup>۴</sup>، توانایی به صورت صحیح و حافظه‌های بازیافتی طولانی مدت<sup>۵</sup> تقسیم بندی می‌کنیم. نظر جنسن در مورد هوش انسانی درست است ولی در موقعیت فعلی این نظر در مورد هوش مصنوعی، معکوس می‌باشد. برنامه‌های کامپیوتری دارای سرعت و حافظه‌ی زیادی می‌باشند اما توانایی عقلانی آن‌ها با توانایی عقلانی طراحان برنامه‌ها بستگی دارد. به احتمال قوی، سازماندهی مکانیزم‌های عقلانی برای هوش مصنوعی می‌تواند با سازماندهی مکانیزم‌های عقلانی برای افراد، متفاوت باشد. هرگاه که افراد برخی از کارها را بهتر از کامپیوترها انجام می‌دهند و یا کامپیوترها تعداد زیادی محاسبه را برای انجام کار به خوبی انسان‌ها انجام می‌دهند، این نشان می‌دهد که طراحان برنامه فهم مکانیزم‌های عقلانی لازم برای انجام کار را به طور مناسب نداشته‌اند.



بعد از جنگ جهانی دوم تعدادی از افراد به صورت مستقل کار بر روی ماشین‌های هوشمند را شروع کردند. ریاضیدان انگلیسی، آلن تورینگ<sup>۶</sup> شاید اوّلین آن‌ها باشد. وی یک سخنرانی را در مورد هوش مصنوعی در سال ۱۹۴۷ میلادی ارایه نمود. همچنین وی شاید اوّلین کسی باشد که گفت برنامه نویسی کامپیوترها برای هوش مصنوعی نسبت به ساخت ماشین‌ها بهتر می‌باشد. تا اواخر سال ۱۹۵۰، تعداد زیادی محقق در مورد هوش مصنوعی



Arthur R. Jensen<sup>۱</sup>

speed<sup>۳</sup>

short term memory<sup>۴</sup>

retrieveable long term memory<sup>۵</sup>

Alan Turing<sup>۶</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

وجود داشت و بیش تر آن ها اساس کار خود را بر مبنای برنامه نویسی کامپیوترها گذاشته بودند.

برخی از محققان گفته اند که می خواهند افکار انسان را با استفاده از هوش مصنوعی در کامپیوتر پیاده سازی نمایند؛ فکر بشری دارای موارد زیادی می باشد و هر کسی به طور کامل نمی تواند همه ای آن ها را تقلید نماید.

اهداف هوش مصنوعی در سطح هوش انسانی است؛ نهایت تلاش این است که برنامه های کامپیوتری که می توانند مسایل را حل کنند و به اهداف دسترسی پیدا کنند را در جهان، به خوبی انسان ها بسازند. تعداد کمی از افراد فکر می کنند که سطح هوش بشری با نوشتمن برنامه های طولانی که هم اکنون در حال نوشتمن و سرهم بندی پایگاه های دانش<sup>۱</sup> واقعیات، با استفاده از زبان هایی که اکنون برای بیان دانش استفاده می شوند، قابل دسترسی می باشند. به هر حال، بیش تر محققان هوش مصنوعی تصوّر می کنند که ایده های بنیادین جدید مورد نیازند، و بنابراین قابل پیش بینی نیست که سطح هوش انسانی قابل دسترسی باشد.

کامپیوترها ابزار مناسبی برای پیاده سازی هوش مصنوعی هستند؛ کامپیوترها برای شبیه سازی هر نوع از ماشین ها می توانند برنامه ریزی شوند. برخی از افراد فکر می کنند که کامپیوترهای به مراتب سریع تر برای ایده های جدید لازم هستند. نظر شخصی جان مک کارتی<sup>۲</sup> این است که کامپیوترهای سی سال پیش هم در صورتی که ما بدانیم آن ها را چگونه برنامه ریزی نماییم به اندازه ای کافی سریع می باشند. البته به طور مجزا از بلند پروازی های محققان هوش مصنوعی، کامپیوترها روند سریع تر شدن را دنبال می کنند.

knowledge base<sup>۱</sup>

<sup>۲</sup> یکی از استادان دانشگاه استنفورد ایالات متحده ای آمریکا

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

فرزند ماشینی<sup>۱</sup> می تواند با خواندن و آموزش و از راه تجربه یاد بگیرد و شروع بحث آن از سال ۱۹۴۰ میلادی بوده است. اما برنامه های هوش مصنوعی هنوز به آن حد نرسیده اند که قادر باشند به اندازه ای که یک بچه از تجربه‌ی محیط یاد می گیرد یاد بگیرند.

یک سیستم هوش مصنوعی می تواند خودش را به سطح های بالاتر از هوش برساند. اما، ما هم اکنون در مرحله‌ای از هوش مصنوعی نمی باشیم که این کار بتواند انجام شود.

## توضیحی در مورد چند بازی

**بازی شطرنج<sup>۲</sup>** - بازی ای است دو نفره که در آن هر نفر شانزده مهره را با استفاده از قوانینی ثابت در یک صفحه‌ی شطرنجی<sup>۳</sup> حرکت می دهد و تلاش می کند که مهره‌ی شاه حریف را کیش و مات<sup>۴</sup> نماید<sup>۵</sup>. برنامه های بازی شطرنج در حال حاضر در سطح استادی اجرا می شوند، اما آن ها این کار را با مکانیزم های محدود شده نسبت به انسان و با انجام تعداد زیادی محاسبات برای فهم راه، انجام می دهند. ما این مکانیزم ها را بهتر می فهمیم و می توانیم برنامه های شطرنج را در سطح انسانی بسازیم طوری که محاسبه های کم تری را نسبت به برنامه های فعلی انجام دهند. نمونه ای از صفحه‌ی این بازی را به همراه مهره های آن در شکل زیر می توانید بینید.

child machine<sup>۱</sup>

chess<sup>۲</sup>

checkerboard<sup>۳</sup>

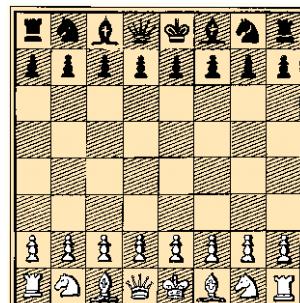
checkmate<sup>۴</sup>

Babylon / Merriam-Webster<sup>۵</sup>

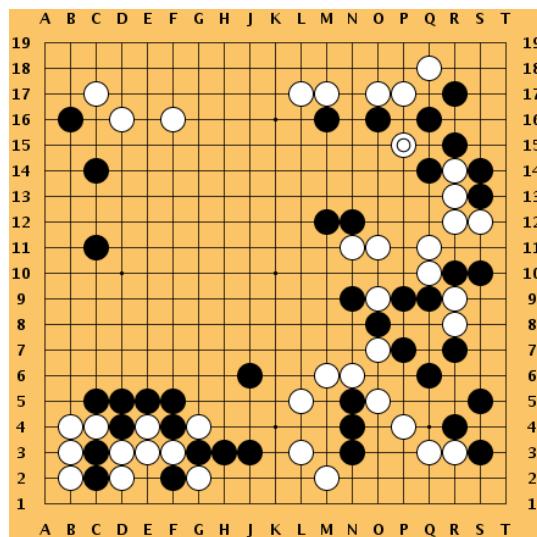
# هوش مصنوعی

مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



**بازی Go** – بازی دو نفره‌ی چینی و ژاپنی Go، بازی ای روی مقوایی دارای نوزده خط افقی و نوزده خط عمودی است که در آن معمولاً یکی از بازی کنندگان دارای مهره‌های سفید رنگ و یکی دیگر از بازی کنندگان دارای مهره‌های سیاه رنگ می‌باشند. در زیر تصویری از صفحه‌ی این بازی به همراه مهره‌های آن را مشاهده می‌نمایید.



برخی از افراد می‌گویند که هوش مصنوعی ایده‌ی بدی می‌باشد؛ فیلسوفی به نام جان سیرل<sup>۱</sup> می‌گوید که ایده‌ی ماشینی غیر بیولوژیکی که می‌تواند هوشمند شود، ایده‌ای نقض کننده می‌باشد. وی

John Searle (1980)<sup>۱</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

استدلال اطاق چینی<sup>۱</sup> را پیشنهاد می کند<sup>۲</sup>. فیلسوفی به نام هیوبرت دریفس<sup>۳</sup> می گوید که هوش مصنوعی غیرممکن می باشد. دانشمند علوم کامپیوترا بی نام جZF ویزناوم<sup>۴</sup> می گوید که ایده ی هوش مصنوعی، ضد بشری و غیراخلاقی می باشد. برخی دیگر از افراد می گویند که چون که هوش مصنوعی تا کنون به اهداف خود نرسیده است پس غیر ممکن می باشد. سایر افراد از این که می بینند کمپانی های سرمایه گذاری کننده و رشکست می شوند مأیوس می شوند.

**استدلال اطاق چینی:** یک گمان آزمایشی طراحی شده توسط جان سرل برای کم ارزش کردن ادعاهای مطرح شده توسط هوش مصنوعی قوى<sup>۵</sup> و همچنین کارکردگرایي<sup>۶</sup> می باشد.<sup>۷</sup> از این استدلال همچنین برای نشان دادن این که مغز، یک کامپیوتر نمی باشد و آزمایش تورینگ<sup>۸</sup> ناقص است استفاده شده است.<sup>۹</sup>

**هوش مصنوعی ضعیف<sup>۹</sup>:** اوّلین هدف هوش مصنوعی (هوش مصنوعی ضعیف) ساختن چیزها (موجودیت ها) ی هوشمند می باشد.

**هوش مصنوعی قوى:** فهمیدن چیزها (موجودیت ها) ی هوشمند و شاید حتی فهمیدن و مهندسی هوش انسان می باشد.<sup>۱</sup> دیدی است که می گوید مغز بشر یک ابزار محاسباتی می باشد و

---

Chinese room argument<sup>۱</sup>

<http://www-formal.stanford.edu/jmc/chinese.html><sup>۲</sup>

Hubert Dreyfus<sup>۳</sup>

Joseph Weizenbaum<sup>۴</sup>

Strong AI<sup>۵</sup>

functionalism<sup>۶</sup>

[en.wikipedia.org/wiki/Chinese\\_room\\_argument](en.wikipedia.org/wiki/Chinese_room_argument)<sup>۷</sup>

Babylon / Dictionary of Philosophy of Mind<sup>۸</sup>

weak artificial intelligence<sup>۹</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

کامپیوترها به طور کلی قادرند که فکر کنند<sup>۱</sup>. به عنوان تعریفی دیگر، هوش مصنوعی قوی یک شکل فرضی از هوش مصنوعی است که می‌تواند به درستی استدلال نماید و مسایل را حل کند؛ هوش مصنوعی قوی می‌تواند در ک نماید یا خودآگاه<sup>۲</sup> باشد اماً ممکن است پردازش‌های فکری شبیه بشر را داشته باشد یا نداشته باشد.<sup>۳</sup>

تیوری تجزیه پذیری<sup>۴</sup> و پیچیدگی محاسباتی<sup>۵</sup> روش‌هایی برای هوش مصنوعی نمی‌باشند [توجه] کنید که افراد عامی و مبتدیان در علم کامپیوتر نمی‌توانند در این موارد اظهار نظر کنند، این‌ها کاملاً شاخه‌ای منطقی ریاضی و علم کامپیوتر می‌باشند و جواب این موارد باید تا حدودی تکنیکی باشد. [؛ این تیوری ها مورد استفاده قرار می‌گیرند ولی مسایل اساسی هوش مصنوعی را جوابگو نمی‌باشند. در سال ۱۹۳۰ منطقدانان ریاضیات و مخصوصاً کورت گودل<sup>۶</sup> و آلن تورینگ ثابت کردند که الگوریتم‌هایی برای ضمانت این که همه‌ی مسایل را در دامنه‌های مهم ریاضی بتوانند حل کنند وجود ندارد. جمله‌ای از منطق مرتبه‌ی اوّل<sup>۷</sup> یک مثال می‌باشد و یک معادله‌ای چند متغیر مثال درست دیگری می‌باشد. انسان‌ها همه‌ی مسایل را همیشه در این زمینه‌ها حل کرده‌اند و آن را به صورت یک استدلال مطرح کرده‌اند (معمول‌آبا برخی اضافات) که کامپیوترها ذاتاً قادر به انجام کارهایی که افراد می‌توانند انجام دهند نمی‌باشند.

<sup>۱</sup> پروفسور گرینوالد (Professor Greenwald)، استاد دانشگاه بروون (Brown) ایالات متحده‌ی آمریکا

<sup>۲</sup> [www.ucd.ie/philosophy/documents/2.20definitions%20of%20some%20key%20terms.htm](http://www.ucd.ie/philosophy/documents/2.20definitions%20of%20some%20key%20terms.htm)

<sup>۳</sup> self-aware

<sup>۴</sup> [en.wikipedia.org/wiki/Strong\\_AI](https://en.wikipedia.org/wiki/Strong_AI)

<sup>۵</sup> computability theory – بحثی در علم نظری کامپیوتر می‌باشد که می‌گوید مسایل می‌توانند توسط هر کامپیوتری حل شوند. Babylon / FOLDOC

<sup>۶</sup> computational complexity – هزینه‌ی حل یک مسأله در محاسبات علمی گسترشده، که با استفاده از تعداد عملیات لازم به علاوه‌ی مقدار حافظه‌ی استفاده شده برای مسأله و ترتیبی که مسأله حل می‌شود اندازه‌گیری می‌شود. (Britannica Concise Encyclopedia

<sup>۷</sup> Kurt Godel

<sup>۸</sup> First Order Logic(FOL)

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

، راجر پنروز<sup>۱</sup> این مطلب را ادعا می کند . به هر حال ، افراد حل مسایل دلخواه را در این موارد یا هر کدام از آن ها نمی توانند ضمانت کنند . در دهه ۱۹۶۰ دانشمندان علوم کامپیوتر و مخصوصاً استیو کوک<sup>۲</sup> و ریچارد کارپ<sup>۳</sup> تیوری مسایل با دامنه  $NP - \text{کامل}$ <sup>۴</sup> را توسعه دادند . مسایل در این دامنه ها قابل حل می باشند ، اما به نظر می رسد که زمان برای حل این مسایل با افزایش اندازه به صورت نمایی افزایش یابد . جملات حساب گزاره ای یک مثال پایه ای برای مسایل با دامنه  $NP - \text{کامل}$  می باشند . انسان ها اغلب مسایل را در مورد مسایل  $NP - \text{کامل}$  در زمان هایی به مراتب کوتاه تر از آن چه که توسط الگوریتم های عمومی ضمانت می شوند حل می کنند ، اما در حالت کلی نمی توانند این مسایل را به سرعت حل کنند . چه چیزی برای هوش مصنوعی مهم است که الگوریتم هایی به اندازه ای افراد توانمند ، برای حل مسایل باید داشته باشد . شناسایی برای این که کدام زیر دامنه ها برای الگوریتم ها وجود دارد مهم است ، اما تعداد زیادی از حل کنندگان مسایل هوش مصنوعی به آسانی با زیر دامنه ها سازگار نمی باشند . تیوری پیچیدگی کلاس های عمومی ، مسایل پیچیدگی محاسباتی نامیده می شود . تا کنون این تیوری با هوش مصنوعی به اندازه ای که انتظار می رفته است همکاری (تعامل) نداشته است . موققیت در مسایل حل شده توسط بشر و توسط برنامه های هوش مصنوعی به نظر می رسد که وابسته به خصوصیات مسایل و متدهای حل مسئله ای که نه توسط محققان و نه توسط اجتماع هوش مصنوعی به دقت قبل تعریف باشند وابسته باشد . تیوری پیچیدگی الگوریتمی که به نحوی توسط سولومونوف<sup>۵</sup> ، کولموگورو夫<sup>۶</sup> و چاپین<sup>۷</sup> (به طور مجزا از یکدیگر) توسعه داده شد نیز وابسته می باشند . پیچیدگی شیء سمبولیک را به وسیله ای کوتاه ترین برنامه ای که آن را تولید می کند تعریف کرد . اثبات این که برنامه ای کاندید ، کوتاه ترین یا نزدیک به کوتاه ترین

Roger Penrose<sup>۱</sup>

Steve Cook<sup>۲</sup>

Richard Karp<sup>۳</sup>

$NP$ -complete<sup>۴</sup>

Solomonoff<sup>۵</sup>

Kolmogorov<sup>۶</sup>

Chaitin<sup>۷</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

است یک مسأله‌ی غیر قابل حل می‌باشد، حتی زمانی که شما نمی‌توانید ثابت کنید که برنامه کوتاه‌ترین می‌باشد باید اشیاء ارایه شده توسط برنامه‌های کوچک که آن‌ها تولید می‌کنند روشن شود.

**مسایل NP-کامل** – یک نوع از مسایل محاسباتی هستند که هیچ الگوریتم مناسبی برای حل آن‌ها پیدا نشده است. مسأله‌ی فروشنده‌ی دوره‌گرد<sup>۱</sup> مثالی از این نوع مسایل می‌باشد.<sup>۲</sup> در تیوری پیچیدگی، مسایل NP-کامل، سخت‌ترین مسایل در NP هستند، در صورتی که شما بتوانید یک راه برای حل یک مسأله‌ی NP-کامل به سرعت پیدا نمایید، آن‌گاه شما می‌توانید این الگوریتم را برای حل تمام مسایل NP به سرعت استفاده نمایید.

## شاخه‌های هوش مصنوعی

در زیر یک لیست از شاخه‌های هوش مصنوعی آمده است، اماً به یقین برخی از شاخه‌ها وجود ندارند، زیرا هنوز کسی آن‌ها را نشناخته است. برخی از این‌ها ممکن است به صورت موضوعات یا افکاری بیش از شاخه‌های کامل ملاحظه شوند.

**هوش مصنوعی منطقی**<sup>۳</sup> – این که یک برنامه در حالت کلی، واقعیات وضعیت معینی که در آن باید عمل کند را می‌داند و اهدافی که توسط عبارات بعضاً با زبان منطقی ریاضی ارایه می‌شوند را می‌داند.

<sup>۱</sup> یک مسأله‌ی بهینه‌سازی در تیوری گراف‌ها است که در آن گره‌ها (شهرها) یک گراف به وسیله‌ی خط‌های مستقیم (یال) به هم وصل شده است و طول هر خط به فاصله‌ی دو شهر از هم بستگی دارد به عبارت دیگر هر چقدر طول خط بیش تر باشد فاصله‌ی دو شهر بیش تر خواهد بود. حال مسأله‌این است که مسیری مناسب را پیدا کنیم که از هر شهر یکبار بگذرد و در ضمن کوتاه‌ترین مسیر هم باشد. (Babylon / Britannica.com)

<sup>۲</sup> Babylon / Britannica.com

<sup>۳</sup> logical AI

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

برنامه در مورد عملی که باید انجام دهد با استنتاج عملکردهای معین که برای به دست آوردن اهداف، مناسب هستند تصمیم گیری می نماید. اوّلین مقاله‌ی پیشنهاد شده در این مورد McC89 McC59 بود. McC96b برخی از افکار در برگیرنده‌ی هوش مصنوعی منطقی را لیست می کند. جدیدتر می باشد. Sha97 هم یک متن مهم است.

**جستجو<sup>۱</sup>** - برنامه‌های هوش مصنوعی معمولاً تعداد زیادی از احتمالات را بررسی می کنند، به عنوان مثال حرکت‌های درون یک بازی شطرنج.

**الگو شناسی یا شناخت الگو<sup>۲</sup>** - در علم کامپیوترا، تشخیص داده‌های ورودی مثل سخن، تصویرها و رشته‌های متنی با شناخت و تشریح خصوصیات و تشخیص ارتباط‌های میان آن‌ها است.<sup>۳</sup>

**نمایش<sup>۴</sup>** - واقعیات یک محیط باید به طریقی نمایش داده شوند. در این مورد معمولاً از زبان‌های منطقی ریاضی استفاده می شود.

**استنتاج<sup>۵</sup>** - از برخی از واقعیات، دیگر واقعیات می تواند استنتاج شود. استنتاج منطقی ریاضی برای برخی از اهداف، کافی می باشد، اماً متدهای استنتاج جدید غیر یکنواخت از سال ۱۹۷۰ به منطق اضافه شده‌اند. ساده‌ترین نوع استدلال غیر یکنواخت<sup>۶</sup>، استدلال پیش فرض است که در آن یک نتیجه گیری به صورت پیش فرض استنتاج می شود، اماً نتیجه گیری می تواند در صورتی که مدرک (دلیل) عوض شود، عوض بشود. برای مثال، زمانی که ما از یک پرنده حرف می زیم، ما نتیجه می گیریم که می تواند پرواز

search<sup>۱</sup>

pattern recognition<sup>۲</sup>

Babylon / Britannica Concise Encyclopedia<sup>۳</sup>

representation<sup>۴</sup>

inference<sup>۵</sup>

non-monotonic<sup>۶</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

کند، اما این استنتاج زمانی که ما در مورد پنگوین حرف می‌زنیم می‌تواند عوض شود. احتمال این وجود دارد که یک نتیجه گیری که خصوصیات غیر یکنواخت را از استدلال تولید می‌کند عوض شود. معمولاً استدلال منطقی در مجموعه‌ای از استنتاج‌ها که می‌توانند از یک مجموعه مقدمات گرفته شوند، یک تابع افزایشی یکنواخت از مقدمات می‌باشد.

**دانش عقل سلیم و استدلال<sup>۱</sup>** - محیطی است که در آن هوش مصنوعی از سطح انسانی خیلی دور می‌باشد، با وجود این واقعیت که از سال ۱۹۵۰ روی آن تحقیق شده است. به عنوان مثال، در توسعه‌ی سیستم‌های استدلال غیر یکنواخت و تیوری‌های عملکرد، هنوز ایده‌های بیشتری مورد نیاز می‌باشد. سیستم Cyc شامل مجموعه‌ای بزرگ از واقعیات عقل سلیم می‌باشد.

**یادگیری از تجربه<sup>۲</sup>** - برنامه‌ها این کار را انجام می‌دهند. براساس پیوند گرایی<sup>۳</sup> و شبکه‌های عصبی<sup>۴</sup> به هوش مصنوعی نزدیک می‌شوند و در هوش مصنوعی تخصصی می‌شوند. در یادگیری از تجربه، همچنین آموزش قوانین بیان شده در منطق وجود دارد. Mit97 یک متن آموزشی جامع در مورد فراگیری ماشین یا آموزش ماشینی<sup>۵</sup> می‌باشد. برنامه‌ها فقط می‌توانند واقعیات یا رفتاری را یاد بگیرند که بتوانند آن را نمایش دهند و متاسفانه سیستم‌های آموزشی تقریباً همه براساس توانایی‌های خیلی محدود شده برای ارایه اطلاعات می‌باشند.

<sup>۱</sup> common sense knowledge and reasoning

<sup>۲</sup> learning from experience

<sup>۳</sup> connectionism - یک تیوری شناختی که به مغز به صورت یک شبکه‌ی بزرگ که با هم کار می‌کنند (تعامل دارند)

با تعداد زیادی متصل کننده بین هر گره نگاه می‌کند. (Babylon / Concise Oxford English Dictionary)

<sup>۴</sup> neural nets - یک سیستم کامپیوتری از روی مغز انسان و سیستم عصبی ساخته شده است. (Babylon / Concise

Oxford English Dictionary)

<sup>۵</sup> machine learning - توانایی یک ماشین برای بهتر کردن عملکرد خود براساس نتیجه‌های قبلی. شبکه‌های عصبی یک

مثال از آن می‌باشند. (Babylon / FOLDOC)

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

**برنامه ریزی<sup>۱</sup>** - برنامه ریزی تلاش می کند که عملیات را برای رسیدن به هدف ها مرتب نماید . کاربردهای برنامه ریزی شامل تدارکات<sup>۲</sup> ، زمانبندی ساخت<sup>۳</sup> و برنامه ریزی ساخت مراحلی برای تولید محصول مطلوب می باشد . با یک برنامه ریزی بهتر می توان مقادیر زیادی در هزینه صرفه جویی نمود . برنامه ریزی برنامه ها با [ شناخت ] واقعیت های عمومی در مورد جهان (مخصوصاً واقعیاتی در مورد اثرات عملکردها ) شروع می شوند ، واقعیات ، در مورد وضعیت های مشخص و یک عبارت در مورد هدف می باشند . از آن ها یک استراتژی برای رسیدن به هدف به دست می آید . در بسیاری از موارد ، استراتژی فقط یک ترتیب از عملکردها می باشد .

**شناخت شناسی<sup>۴</sup>** - یک شاخه از فلسفه که در مورد منبع<sup>۵</sup> ، طبیعت<sup>۶</sup> ، روش ها و محدودیت های دانش بشری بحث می کند . به عبارت دیگر شناخت شناسی ، مطالعه در مورد این است که چه ما می دانیم و چگونه می دانیم .<sup>۷</sup> به بیان دیگر ، یک مطالعه بر روی انواع دانش که برای حل مسایل در محیط (جهان) لازم می شوند می باشد .

**هستی شناسی<sup>۸</sup>** - شاخه ای از متافیزیک است که در مورد طبیعت موجودات صحبت می کند .<sup>۹</sup> به عبارت دیگر ، هستی شناسی ، مطالعه ای انواع چیزهایی است که موجودند . در برنامه ها و عبارات به انواع

planning<sup>۱</sup>

logistics<sup>۲</sup>

manufacturing scheduling<sup>۳</sup>

epistemology<sup>۴</sup>

origin<sup>۵</sup>

nature<sup>۶</sup>

Babylon / Learning , Performance and Training Definitions<sup>۷</sup>

ontology<sup>۸</sup>

Babylon / Concise Oxford English Dictionary<sup>۹</sup>

# هوش مصنوعی



مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

مخالفی از اشیا توجه می شود و ما این انواع و خصوصیات اساسی آن ها را مطالعه می کنیم. تأکید بر هستی شناسی از سال ۱۹۹۰ شروع شد.

**ابتکارها یا اکتشافات<sup>۱</sup>** - برای افزایش احتمال حل برخی از مسئله ها به کار می روند.<sup>۲</sup> این واژه به صورت متنوع در هوش مصنوعی به کار می رود. از توابع مکاشفه ای<sup>۳</sup> در برخی از موقع در جستجو برای اندازه گیری این که برای یک گره در یک درخت جستجو، برای رسیدن به اهداف چه مسافتی طی می شود، استفاده می شود. مستندات اکتشاف<sup>۴</sup> دو گره را در یک درخت جستجو برای دیدن این که کدام بهتر از دیگری است مقایسه می کند.

**برنامه نویسی ژنتیک<sup>۵</sup>** - یک روش برنامه نویسی است که الگوریتم ژنتیکی<sup>۶</sup> را برای تمام برنامه های کامپیوتری توسعه می دهد. در برنامه نویسی ژنتیکی، جمعیت برنامه ها برای حل مسئله ها توسعه می یابد. از برنامه های ژنتیکی می توان برای حل مسایل طبقه بندی، کنترل، روبوتیک، بهینه سازی، تیوری بازی ها و الگو شناسی استفاده نمود.<sup>۷</sup> برنامه نویسی ژنتیک توسط گروه جان کوزا<sup>۸</sup> توسعه داده شد.

## کاربردهای هوش مصنوعی

برخی از کاربردهای هوش مصنوعی در اینجا آمده است:

heuristics<sup>۱</sup>

Babylon / WordNet 2.0<sup>۲</sup>

heuristic functions<sup>۳</sup>

heuristic predicates<sup>۴</sup>

genetic programming (GP)<sup>۵</sup>

Genetic Algorithm (GA)<sup>۶</sup>

Babylon / FOLDOC<sup>۷</sup>

John Koza<sup>۸</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

**تیوری بازی ها<sup>۱</sup>** - بازی ها مواردی خوب برای تحقیق می باشند زیرا بازی ها کوچک و جامع هستند. و بنابراین به آسانی برنامه ریزی می شوند. بازی ها مدل های خوبی از وضعیت های رقابتی می توانند باشند، بنابراین روش های طراحی شده برای تیوری بازی ها شاید بتوانند در مسایل عملی هم به کار گرفته شوند. با پرداخت چند دلار شما می توانید ماشین هایی را بخرید که می توانند به صورت حرفة ای بازی شترنج را پیاده سازی کنند. در آن ها برخی از موارد هوش مصنوعی وجود دارد، اما آن ها به خوبی افراد بازی می کنند و برخلاف افراد هستند که بیش تر با محاسبات جبری بی فکر بازی می کنند و به صدها هزار از وضعیت ها نگاه می کنند.

**سخن شناسی<sup>۲</sup>** - سخن شناسی، توانایی سیستم های کامپیوترا برای پذیرش ورودی سخن و کار بر روی آن یا تبدیل آن به صورت نوشتاری است.<sup>۳</sup> در دهه ۱۹۹۰، سخن شناسی کامپیوترا به سطحی کاربردی برای اهدافی محدود رسید. خطوط هوایی ایالات متحده ای آمریکا صفحه کلیدی درختی را که برای اطلاعات پرواز استفاده می شد را با سیستمی که از سخن شناسی استفاده می کرد، برای شماره های پرواز و نام شهرها جایگزین کردند؛ این روش کاملاً مناسب بود.

**فهم زبان طبیعی<sup>۴</sup>** - فقط دریافت (گرفتن) کلمات متوالی در یک کامپیوتر کافی نمی باشد. فقط تجزیه ای جملات هم کافی نمی باشد. کامپیوتر باید بفهمد که متن در چه موردی می باشد و این مورد به زودی برای دامنه های خیلی محدود امکان پذیر می باشد.

**تصویر مجازی در کامپیوتر<sup>۵</sup>** - موردی در روبوتیک است که در آن برنامه ها تلاش می کنند اشیایی که به صورت تصاویر دیجیتالی توسط دوربین های ویدیویی دریافت کرده اند را تشخیص دهند و در

game playing<sup>۱</sup>

speech recognition<sup>۲</sup>

Babylon / Britannica Concise Encyclopedia<sup>۳</sup>

- زبان طبیعی متضاد کد کامپیوترا یا زبان مصنوعی می باشد.

understanding natural language<sup>۴</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

نتیجه ربات ها بتوانند بینند. جهان از اشیایی سه بعدی تشكیل شده است اما ورودی ها برای چشم بشر و دوربین های تلویزیون کامپیوتری دو بعدی می باشند. برخی از برنامه ها فقط در حالت دو بعدی می توانند کار کنند، اما تصویر مجازی کامپیوتری کامل، اطلاعات سه بعدی ناتمام که فقط مجموعه ای از دیدهای دو بعدی نیستند را لازم دارد. در حال حاضر فقط راه های محدودی برای نمایش اطلاعات سه بعدی به صورت مستقیم وجود دارد و این راه ها از قرار معلوم به خوبی راه هایی که انسان ها استفاده می کنند نمی باشد.

**سیستم های خبره<sup>۱</sup>** - سیستم های خبره تلاش می کنند که دانش یک انسان خبره (ماهر) را بگیرند و آن را در یک سیستم کامپیوتری پیاده سازی نمایند. از سیستم های خبره انتظار می رود که بتوانند کارهایی که به یک فرد خبره نیاز دارند، مثل پزشکی، زمین شناسی و مشورت در سرمایه گذاری. سیستم های خبره برخی از موفق ترین کاربردهای هوش مصنوعی بوده اند چون که این برنامه ها باید در دنیای واقعی کار کنند و با برخی از مشکلات مهم موجود در هوش مصنوعی مواجه شده اند؛ مثل: کمی اطلاعات ورودی مناسب و استدلال بر پایه ای احتمال. یکی از اوّلین سیستم های خبره در سال ۱۹۷۴ به نام MYCIN بود، که اثرات باکتری های موجود در خون و معالجات آن را تشخیص می داد. این دستگاه این کار را بهتر از دانشجویان پزشکی یا دکترها انجام می داد. یعنی هستی شناسی آن شامل باکتری، نشان ها (علامت ها) و معالجات بود و کارها را به موقع انجام می داد. از زمانی که خبرگان با مهندسان همکاری کردند چیزهایی را در مورد بیماران، دکترها، سلامتی، بهبود و ... دانستند و واضح است که دانش مهندسان تحت تأثیر آن چه که خبرگان به آن ها می گفتند در یک چارچوب کاری معین قرار داشت. در وضعیت فعلی هوش مصنوعی، این مطلب باید درست باشد.

**طبقه بندی اکتشافی<sup>۲</sup>** - یکی از بیش ترین انواع عملی (امکان پذیر) سیستم های خبره ای ارایه شده توسط هوش مصنوعی برای قراردادن برخی از اطلاعات در یک مجموعه ای طبقه بندی شده ای معین با استفاده از چند منبع معین می باشد. مثالی در این مورد نصیحت کردن کسی برای دریافت کارت اعتباری

expert systems<sup>۱</sup>

heuristic classification<sup>۲</sup>

# هوش مصنوعی



مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

پیشنهاد شده، ثبت پرداخت او، همچنین چیزی که او می خرد و ثبت مؤسسه ای که او از آن خرید می نماید، می باشد.

**ارتباط میان هوش مصنوعی و فلسفه:** هوش مصنوعی دارای ارتباطات زیادی با فلسفه می باشد، مخصوصاً با فلسفه ای تحلیلی مدرن<sup>۱</sup> ارتباط زیادی دارد. هر دو فکر و عقل سلیم را مطالعه می کنند.

**پیش نیازهای هوش مصنوعی:** باید ریاضیات و مخصوصاً منطق ریاضیات<sup>۲</sup> را مطالعه کنیم. برای نزدیکی زیستی به هوش مصنوعی، روان شناسی و فیزیولوژی سیستم های عصبی را مطالعه می کنیم. تعدادی زبان برنامه نویسی و در کم ترین حالت، سی<sup>۳</sup>، لیسپ<sup>۴</sup> و پرولوگ<sup>۵</sup> را باید بلد باشیم. همچنین فکر خوبی است که یکی از زبان های پایه ای ماشین را یاد بگیریم. کارها بیش تر با زبان هایی که مدد هستند انجام می شوند. در اواخر دهه ۹۰ این زبان ها شامل C++ و جاوا<sup>۶</sup> بود.

**برخی از سازمان ها و موسساتی که در زمینه ای هوش مصنوعی فعالیت می کنند:**  
انجمن آمریکایی هوش مصنوعی<sup>۷</sup>، کمیته ای هماهنگ کننده ای اروپا برای هوش مصنوعی<sup>۸</sup> و جامعه ای

modern analytic philosophy<sup>۱</sup>

mathematical logic<sup>۲</sup>

C<sup>۳</sup>

Lisp<sup>۴</sup>

Prolog<sup>۵</sup>

Java<sup>۶</sup>

The American Association for Artificial Intelligence (AAAI)<sup>۷</sup> با آدرس اینترنتی <http://www.aaai.org>

European Coordinating Committee for Artificial Intelligence (ECCAI)<sup>۸</sup> به آدرس اینترنتی <http://eccai.org>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

هوش مصنوعی و شبیه سازی رفتار<sup>۱</sup> جوامع علمی علاقه مند به هوش مصنوعی می باشند . شرکت ماشین آلات محاسبه کننده<sup>۲</sup> یا SIGART یک گروه مهم در زمینه ای هوش مصنوعی می باشد . کنفرانس بین المللی هوش مصنوعی<sup>۳</sup> . تعاملات الکترونیک با هوش مصنوعی<sup>۴</sup> و هوش مصنوعی<sup>۵</sup> و روزنامه ای تحقیقات تحقیقات هوش مصنوعی<sup>۶</sup> و تعاملات IEEE با تحلیل الگو و ماشین های هوشمند<sup>۷</sup> چهار روزنامه ای مهم منتشر کننده ای مقالات هوش مصنوعی می باشند . در حال حاضر چیز دیگری که مناسب درج در این قسمت باشد را پیدا نکرده ایم .

---

Society for Artificial Intelligence and Simulation of Behavior (AISB)<sup>۱</sup> با آدرس اینترنتی

<http://www.cogs.susx.ac.uk/aisb>

<http://www.acm.org/sigart> به آدرس اینترنتی Association for Computing Machinery (ACM)<sup>۲</sup>

<http://www.ijcai.org> به آدرس اینترنتی The International Joint Conference on AI (IJCAI)<sup>۳</sup>

با آدرس *Electronic Transactions on Artificial Intelligence*<sup>۴</sup> اینترنتی

<http://www.ida.liu.se/ext/etai>

به آدرس اینترنتی <http://www.elsevier.nl/locate/artint><sup>۵</sup>

<http://www.jair.org> به آدرس اینترنتی *Journal of Artificial Intelligence Research*<sup>۶</sup>

به آدرس اینترنتی *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*<sup>۷</sup>

<http://computer.org/tpami>

# هوش مصنوعی

مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



# هوش مصنوعی

دیوس مطالب

هوش مصنوعی چیست؟

تاریخچه‌ی مختصر

چگونگی فن

چرا هوش مصنوعی را مطالعه می کنیم؟

کنگکاوی؛ ساخت سیستم‌های هوشمند؛ انجام بعضی از کارها مثل بازی شطرنج که به نظر می‌رسد برای انجام آن‌ها می‌توانیم از هوش مصنوعی کمک بگیریم؛ انجام کارهایی مثل ختنی کردن مین

# هوش مصنوعی

مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



یا تمیز کردن استخراج شنا که برای انسان خطرناک یا کسل کننده هستند، از دلیل هایی هستند که ما هوش مصنوعی را مطالعه می نماییم.

## هوش مصنوعی چیست؟

در اینجا چهار تعریف زیر را ارایه می کنیم:

- ۱- سیستم هایی که شبیه انسان ها عمل می کنند.
- ۲- سیستم هایی که همانند انسان ها فکر می کنند.
- ۳- سیستم هایی که معقولانه <sup>۱</sup> فکر می کنند.
- ۴- سیستم هایی که معقولانه عمل می کنند.

دو مین و سویی مورد می توانند در طبقه بنده هوش مصنوعی قوی قرار گیرند و موارد اول و چهارم بیشتر در طبقه بنده هوش مصنوعی ضعیف قرار می گیرند. در زیر توضیحاتی در مورد تعریف هایی که ذکر شد آمده است:

**عمل کردن مثل انسان: آزمایش تورینگ<sup>۲</sup>** - آلن تورینگ در سال ۱۹۵۰ در مقاله‌ی ماشین آلات محاسبه و هوش در مورد شرایطی برای ماشین هوشمند بحث کرده است. او گفته است که اگر ماشین بتواند کاملاً وانمود کند که مانند بشر می باشد آن گاه شما می توانید مطمین باشید که هوشمند است. این آزمایش توانست برخی از افراد و نه همه را راضی نماید. فرد پرسش کننده می تواند با ماشین کار کند و یک فرد (در طرف مقابل) با ماشین تایپ کند (برای جلوگیری از احتیاج ماشین به تقلید ظاهر یا صدای شخص) و فرد باید پرسش کننده را دارای این عقیده نماید که فرد می باشد و ماشین باید تلاش کند که فرد پرسش کننده را گمراه نماید [ و خود را به جای فرد جا بزند ]. آزمایش تورینگ یک جانبه (غیر منصفانه) می باشد.

rationally<sup>۱</sup>  
Turing test<sup>۲</sup>

# هوش مصنوعی

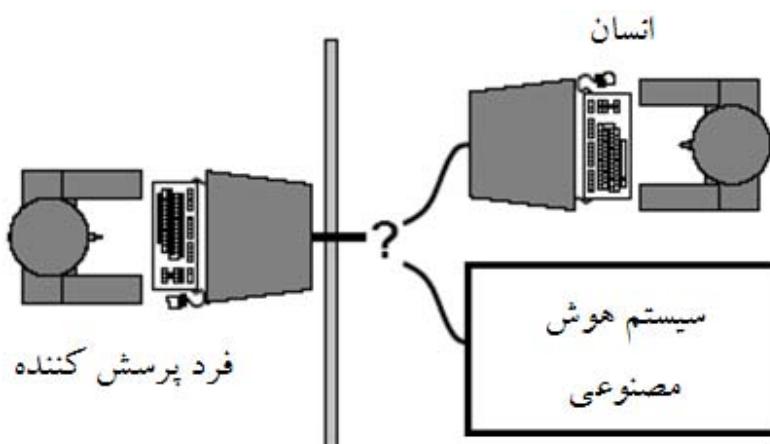
مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



یک ماشین که آزمایش را می گذراند باید کاملاً هوشمند باشد ، ولی یک ماشین ، برای تقلید ، بدون دانستن به اندازه‌ی کافی در مورد افراد می تواند هوشمند باشد . کتاب مغز کودکان<sup>۱</sup> دانیل دنت<sup>۲</sup> دارای یک بحث عالی در مورد آزمایش تورینگ و جواب مختلف آزمایش تورینگ که به کار گرفته می شوند می باشد . برخی از افراد به سادگی تصوّر می کنند که یک برنامه‌ی نسبتاً گنج<sup>۳</sup> هوشمند می باشد .<sup>۴</sup> اجزای اصلی پیشنهاد شده برای هوش مصنوعی عبارتند از : دانش ، استدلال ، زبان و آموزش .

اشکالات آزمایش تورینگ این بود که : آزمایش تورینگ تجدید پذیر<sup>۴</sup> ، سودمند<sup>۵</sup> یا جوابگو<sup>۶</sup> برای تحلیل ریاضی نیست.



Brainchildren<sup>۷</sup>

Daniel Dennett<sup>۸</sup>

<http://www-formal.stanford.edu/jmc/whatisai/node1.html><sup>۹</sup>

reproducible<sup>۱۰</sup>

constructive<sup>۱۱</sup>

amenable<sup>۱۲</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

هنوز هیچ برنامه ای از آزمایش تورینگ، سربلند بیرون نیامده است. یک برنامه در صورتی آزمایش تورینگ را با موفقیت می گذراند که قادر باشد زبان طبیعی را بفهمد؛ چیزهایی که می داند (دانش) را بتواند بیان (ارایه) کند؛ دانش داشته باشد و بتواند استدلال کند.

## فکر کردن مانند انسان: علم شناخت<sup>۱</sup>

علم شناخت برای به وجود آوردن تیوری هایی که چگونگی عملکرد مغز انسان را توضیح می دهد تلاش می کند. در این راه از مدل های کامپیوتری هوش مصنوعی و روش های تجربی روانشناسی استفاده می نماید. لازم است توجه کنیم که بیش تر روش های هوش مصنوعی به طور مستقیم براساس مدل های شناختی نمی باشند؛ اغلب دشوار است که روش های هوش مصنوعی به صورت برنامه های کامپیوتری ترجمه شوند. علم شناخت اساساً از هوش مصنوعی جدا می باشد.

در دهه ۱۹۶۰ انقلاب شناخت به وجود آمد. علم شناخت دارای اشتراک با هوش مصنوعی می باشد. دانشمندان علم شناخت، طبیعت هوش را با یک دید روانی مطالعه می کنند و بیش تر مدل های کامپیوتری که به توضیح رخدادهای درون مغز ما در مدت حل مسئله، به یادآوردن، درک و دیگر فعالیت های روانشناسی کمک می کنند را می سازند. یک اشتراک اساسی میان هوش مصنوعی و علم شناخت برای روانشناسی این بوده است که در مدل پردازش اطلاعات فکری انسان، تشییه "مغز به صورت کامپیوتر" به صورت لفظ به لفظ کاملاً انجام می شود.<sup>۲</sup>

هربرت سیمون (۱۹۱۶-۲۰۰۱) در مورد علم شناخت می گوید: "هوش مصنوعی می تواند دو هدف داشته باشد. یکی استفاده از توانایی کامپیوترها برای تکمیل فکر بشری، همان طوری که ما از موتورها برای تکمیل توانایی بشر یا اسب استفاده می کنیم، علم روبوتیک و سیستم های خبره شاخه های اصلی این هدف اوّل می باشند. هدف دیگر، استفاده از هوش مصنوعی کامپیوتری برای فهمیدن چگونگی فکر بشر

cognitive science<sup>۱</sup>

<http://www.aaai.org/AITopics/html/cogsci.html><sup>۲</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سه راب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

است. اگر شما برنامه ها را با چیزی که می توانند انجام دهند تست نکنید و بدون فهمیدن چگونگی انجام آن کارها تست کنید، آن گاه آن شماید که واقعا علم شناخت را انجام می دهید؛ شما در حال استفاده از هوش مصنوعی برای فهمیدن عملکرد بشری هستید. <sup>۱</sup>

**علم عصب شناسی<sup>۲</sup>**: شاخه ای از علم اعصاب است که اصول زیستی اتفاقات روانی را مطالعه می کند.<sup>۳</sup>

علم شناخت و علم عصب شناسی در حال حاضر از هوش مصنوعی مجزا هستند. هر دو دارای این ویژگی مشترک با هوش مصنوعی هستند: **قیوری های در دسترس، هیچ چیزی را شبیه هوش انسان تولید نمی کنند.** بنابراین، هر سه زمینه در یک جهت اساسی مشترک هستند!

**فکر منطقی ( معقولانه ) : قوانین فکر - قواعد اصولی<sup>۴</sup>** بیش از تشریحی حاکم می باشند، چند مدرسه‌ی یونانی شکل‌های مختلف منطقی را توسعه دادند: نمادها<sup>۵</sup> و قوانین استنتاج<sup>۶</sup> برای تفکرات، برای فکر مکانیزاسیون ممکن است به کار روند یا ممکن است به کار نروند. مشکلات این روش یکی این است که همه‌ی رفتارهای هوش با بررسی های منطقی انجام نمی شوند. و دیگری این که میان حل یک مسئله در کل و حل آن در عمل تحت محدودیت منابع گوناگون نظیر زمان، محاسبه و دقت تفاوت وجود دارد.

**عمل کردن به صورت منطقی ( معقولانه )**

<sup>۱</sup> همان منبع قبلی

cognitive neuroscience<sup>۲</sup>

WordNet 2.0<sup>۳</sup>

normative<sup>۴</sup>

notation<sup>۵</sup>

rules of derivation<sup>۶</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

**رفتار منطقی**<sup>۱</sup>: کار درست را انجام می دهد. **کار درست**، کاری است که بیش ترین دستیابی به هدف را دارد. بدون فکر هم می توانیم کار درست را انجام دهیم؛ اما فکر کردن باید در انجام کار معقولانه وجود داشته باشد. مزایای عمل کردن به صورت منطقی یکی این است که کلی تراست و دیگری این است که هدفش به خوبی تعریف شده است. ارسطو<sup>۲</sup> می گوید: هر هنر، هر تحقیق و غیره، هر عمل و عکس العمل برای انجام صحیح، احتیاج به فکر دارد.

## تاریخچهٔ هوش مصنوعی

در سال ۱۹۴۳، مک کلوج و پیتر<sup>۳</sup>: مدل مداری بولین مغز | در سال ۱۹۵۰، ماشین آلات محاسبه گر و هوش تورینگ | سال های ۱۹۵۲ تا ۱۹۶۹ نظر و دست به دست کردن | سال های دهه ۱۹۵۰، برنامه های هوش مصنوعی اویله، شامل برنامه‌ی چک کننده‌ی سامویل<sup>۴</sup>، نظریه‌ی منطقی نوئل و سیمون<sup>۵</sup>، ماشین هندسی گلرنتر<sup>۶</sup> | سال ۱۹۵۶ نشست دارتمند<sup>۷</sup>: "هوش مصنوعی" پذیرفته شد، الگوریتم کامل راینسون<sup>۸</sup> برای استدلال منطقی | در سال های ۱۹۶۶ تا ۱۹۷۴، پیچیدگی محاسباتی پیدا می کند و پژوهش در مورد شبکه‌ی عصبی<sup>۹</sup> تقریباً ناپدید می شود | در سال های ۱۹۶۹ تا ۱۹۷۹ توسعه‌ی اویله‌ی سیستم های بر مبنای دانش<sup>۱۰</sup> | در سال های ۱۹۸۰-۸۸ توسعه‌ی عظیم سیستم های خبره‌ی صنعتی | در سال های ۱۹۹۸

rational behavior<sup>۱</sup>

Aristotle<sup>۲</sup>

McCulloch و Pitts<sup>۳</sup>

samuel<sup>۴</sup>

Newell & Simon<sup>۵</sup>

Gelernter<sup>۶</sup>

Dartmouth meeting<sup>۷</sup>

Robinson<sup>۸</sup>

neural network<sup>۹</sup>

knowledge-based systems<sup>۱۰</sup>

# هوش مصنوعی



## مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸

- ۹۳ سیستم های خبره‌ی صنعتی و رشکست می‌کند: "زمستان هوش مصنوعی" | در سال‌های ۱۹۸۵ تا ۱۹۹۵ شبکه‌های عصبی شهرت می‌یابند | سال ۱۹۸۸ تجدید حیات احتمال، افزایش اساسی در عمق تکنیک ALife, GAs: "Nouvelle AI" و محاسبه کننده‌ی انعطاف پذیر | سال ۱۹۹۵ - عامل‌ها و عامل‌ها و عامل‌ها و ..... | سال ۲۰۰۳ به سطح انسانی هوش مصنوعی پرداخته می‌شود.

**زندگی مصنوعی<sup>۱</sup>** - دارای دورنمای بسیار خوبی در زیست‌شناسی و علم کامپیوتر می‌باشد. این شاخه از علم در مورد کشت مصنوعی، رفتارهای شبیه زندگی نظری رویش، سازگاری، تولید مثل، اجتماعی شدن، آموزش و حتی مرگ تحقیق می‌نماید. محدود به چیزهای ابتدایی نمی‌باشد، دانشمندان زندگی مصنوعی می‌توانند از ترکیبی از اجزا و برنامه‌های کامپیوتری که در زمان، صرفه‌جویی می‌کنند و دیگر فن آوری‌های شگفت‌انگیز، مانند آن‌هایی که برای تولید رفتارها و تجسمات شکل‌شناسی جدید<sup>۲</sup> جستجو می‌نمایند استفاده نمایند. منابع لیست شده در زیر شما را با چیزهای شگفت‌انگیز نظری شبکه‌های عصبی کامپیوتری که شبیه زندگی واقعی هستند آشنا می‌کند؛ ویروس‌های کامپیوتری که شبیه ویروس‌های زنده عمل می‌نمایند؛ الگوریتم‌های ژنتیکی و تکاملی که استراتژی‌های زندگی را تحت کنترل در می‌آورند و از آن‌ها برای حل مسئله استفاده می‌نمایند.<sup>۳</sup>

## وضعیت دانش

### - در حال حاضر کدامیک از موارد زیر می‌تواند انجام شود؟

اجرای یک بازی تنیس. (می‌شود) | رانندگی با اینمی در یک جاده‌ی مارپیچی کوهستانی. (می‌شود) | خرید مایحتاج هفتگی از فروشگاه‌های های وب (می‌شود) | اجرای یک بازی پل (می‌شود) | ترجمه

Artificial Life یا ALife<sup>۱</sup>

neomorphic<sup>۲</sup>

<http://www.aaai.org/AITopics/html/alife.html><sup>۳</sup>

# هوش مصنوعی

مترجم: سهراب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



کردن بلا فاصله‌ی زبان گفتاری انگلیسی به زبان گفتاری سوندی (نمی‌شود) | مکالمه‌ی موفق با دیگر افراد برای مدت یک ساعت (نمی‌شود) | انجام دادن یک عمل جراحی پیچیده (نمی‌شود).

**توضیحی در مورد بازی پل**، بازی‌ای کارتی (با ورق) و چهار نفره می‌باشد. مانند سایر بازی‌های کارتی، یکی از خصوصیات اوّلیه‌ی این بازی این است که بازی‌ای با اطلاعات ناقص می‌باشد که در آن بازی کننده‌های مختلف دارای اطلاعات مختلفی در مورد وضعیت واقعی بازی می‌باشند. این یکی از خصوصیات این بازی می‌باشد که باعث می‌شود ماشین‌ها بازی کننده‌های شایسته‌ای برای بازی پل نباشند.

<sup>۱</sup> در زیر تصویری از کارت‌های این بازی را مشاهده می‌کنید:



<http://www.cirl.uoregon.edu/research/bridge.html><sup>۱</sup>

# هوش مصنوعی

مترجم: سهرا ب جلوه گر

ویرایش دوم، بهار ۱۳۸۸



## فصل دوم

# عامل‌های هوشمند

